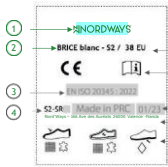


## INSTRUCCIONES DE USO



- Nombre de referencia
- Nombre del fabricante
- Número de norma europea
- Categoría de protección



- Mes y año de fabricación.
- Marcado CE
- Dirección postal del fabricante
- Tamaño
- Pictograma de composición

## ESCALZADO DE SEGURIDAD-PROTECCIÓN-LABORAL

Para la Declaración de conformidad, por favor consulte el sitio web: [www.nordways.fr](http://www.nordways.fr)

**CUIDADO DE SU CALZADO:** Para garantizar su seguridad y comodidad, nuestro calzado ha sido fabricado con la máxima precisión, empleando materiales de alta calidad y tecnología de vanguardia. Es esencial almacenar los zapatos adecuadamente, preferiblemente en su caja original y en un lugar seco. No es posible indicar una fecha de caducidad general debido a los variados factores que pueden influir en el producto. Además, la vida útil del calzado depende del desgaste, el tipo de uso y las condiciones de aplicación.

**SECADO Y LIMPIEZA** - Después de su uso, deje que sus zapatos se sequen en un área ventilada, lejos del calor. - Retirar el exceso de polvo o suciedad con un cepillo. - Eliminar todos los restos utilizando un paño húmedo y jabón si es necesario. - Por último, encerrar todo el cuero utilizando un producto para el cuidado del calzado disponible en el comercio.

USO Si el zapato tiene algún sistema de cierre (p.ej. cordones, talonera o sistema mecánico), deberá desbloquearlo antes de ponerse el zapato y atarlo o cerrarlo cuando el zapato se ajuste bien al pie.

El marcado CE de este producto demuestra: - Que cumple con los requisitos esenciales previstos por el Reglamento Europeo (UE) 2016/425: • Seguridad • Comodidad • Resistencia al desgaste Que estos zapatos han sido homologados por la UE por un organismo competente (ver etiqueta).

Información general: Los zapatos de seguridad cumplen los requisitos de la norma EN ISO 20345:2022 y en la mayoría de los casos también cumplen los requisitos adicionales (S1, S2, S3, S3L, S3S, S4, S5, S5L, S5S, S6, S7, S7L, S7S), en algunos casos los requisitos básicos (SB).

Los zapatos de trabajo cumplen los requisitos de la norma EN ISO 20347:2022 y en la mayoría de los casos también cumplen los requisitos adicionales (O1, O2, O3, O3L, O3S, O4, O5, O5L, O5L, O6, O7, O7L, O7S), en algunos casos los requisitos básicos (OB). El marcado EN ISO 20345:2022 y EN ISO 20347:2022 en el producto garantiza: En términos de comodidad y resistencia al desgaste, un nivel de calidad aceptable según lo definido por una norma europea acordada. La presencia de una puntera de seguridad protege contra un impacto equivalente a 200 julios y contra una compresión bajo una carga de 15 kN según la norma EN ISO 20345:2022. Sin embargo, para determinados trabajos, se pueden respetar requisitos adicionales. Para saber cuánta protección brindan estos zapatos, consulte la siguiente tabla.

Requisitos	Clase I										Clase II				
Zapatos de seguridad (20345)	SB	T1	T2	T3	S3L	S3S	T6	T7	S7L	S7S	SB	T4	T5	S5L	S5S
Zapatos de trabajo (20347)	SB	O1	O2	O3	O3L	O3S	O6	O7	O7L	O7S	SB	O4	O5	O5L	O5S
Zapatos básicos	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Talón cerrado		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		
Antideslizante		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X
Absorción de energía en el talón		X	XX												
Penetración y absorción del agua				XX											
Resistencia al agua del calzado completo							X								
Resistencia a la penetración de la suela. Inserto metálico tipo P				X				X					X		
Resistencia a la penetración de la suela. Inserto no metálico tipo PL					X				X					X	
Resistencia a la penetración de la suela. Inserto no metálico de tipo PS						X				X					X
Suela exterior con tacos				X	X			X					X	X	X

La resistencia al deslizamiento depende en gran medida de las condiciones de prueba y de la combinación particular de superficie y contaminante. Por lo tanto, sería prudente probar los zapatos, cuando sea posible, contra superficies reales y otros elementos. Se debe tener cuidado al probar o utilizar zapatos en suelos perfilados. Puede parecer que tales combinaciones proporcionan resistencia al deslizamiento por fricción; en muchos casos esta impresión podría ser engañosa.

Patrones de tiras talladas específicas pueden entrelazarse con suelos perfilados. Esta interacción puede cambiar rápidamente incluso con un pequeño desgaste. Los valores mostrados en la siguiente tabla corresponden al coeficiente mínimo de fricción requerido para la resistencia al deslizamiento, según EN ISO 20345:2022.

Requerimientos mínimos			
Superficie	Líquido	condy se tiene desde el talón delantero	condy en B (deslizamiento desde el pie a antes hacia la parte de atrás)
Piso en cerámico	Lauril sulfato sodio (NaLS)	≥ 0,31	≥ 0,36

Requisitos adicionales (SR)			
Superficie	Líquido	Condición C (deslizamiento del talón hacia adelante)	condy en D (deslizamiento del pie desde el frente hacia atrás)
Piso en cerámico	Glicerina	≥ 0,19	≥ 0,22

Las propiedades de resistencia a la penetración y absorción de agua (WPA, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) no añaden materiales superiores y no garantizan la impermeabilidad general de los zapatos.

Si no existen dichas marcas adicionales, los riesgos descritos anteriormente no están cubiertos. Estas garantías son válidas únicamente para zapatos en buen estado y la empresa no se hace responsable de ningún uso no previsto en el contexto de este aviso. Le rogamos que lea atentamente lo siguiente para poder aprovechar al máximo el calzado profesional que acaba de recibir.

Si el zapato se suministra con una plantilla extraíble, la prueba se realizó con la plantilla colocada. Los zapatos solo deben usarse con la plantilla colocada y la plantilla solo debe reemplazarse con una plantilla comparable suministrada por el fabricante del calzado original.

Otros requisitos adicionales para aplicaciones especiales con símbolos apropiados para marcar:

**P:** Resistencia a la perforación con inserto metálico tipo P

**PL:** Resistencia a la perforación con inserto no metálico tipo PL

**PD:** Resistencia a la perforación con inserto no metálico tipo PD

**PS:** Zapatos antiestáticos

**C:** Zapatos parcialmente conductores

**A:** Aislamiento térmico de las suelas

**CI:** Aislamiento contra el frío de las suelas

**E:** Absorción de energía en el talón.

**WR:** Resistencia al agua de todo el zapato.

**AN:** Protección metalarsiana

**CR:** Protección tobillo

**CR:** Resistencia al corte SC: Abrasión de la protección contra piedras

**SR:** Resistencia al deslizamiento en suelos cerámicos con glicerina

**WPA:** Penetración y absorción de agua FR

**FO:** Resistencia de la suela a los hidrocarburos

**HRO:** Resistencia de la suela al contacto caliente.

**LG:** Antideslizante para escalera

Las propiedades de resistencia a la penetración y a la absorción de agua (WPA, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) sólo se refieren a los materiales superiores y no garantizan la impermeabilidad general del calzado.

Los zapatos antiestáticos no brindan protección contra descargas eléctricas causadas por voltajes de CA o CC. Si existe riesgo de exposición a voltaje CA o CC, se debe utilizar calzado aislante eléctricamente para proteger contra lesiones graves. La resistencia eléctrica de los zapatos antiestáticos puede verse alterada significativamente por la flexión, la contaminación o la humedad. Es posible que estos zapatos no realicen la función prevista si se usan en condiciones de humedad. El calzado de Clase I puede absorber humedad y volverse conductor si se usa durante períodos prolongados en condiciones húmedas y mojadas. El calzado de Clase II es resistente a la humedad y las condiciones mojadas y debe usarse si existe riesgo de exposición. Si se usan zapatos en condiciones en las que el material de la suela está contaminado, los usuarios siempre deben verificar las propiedades antiestáticas de los zapatos antes de ingresar a un área peligrosa. Cuando se utiliza calzado antiestático, la resistencia del revestimiento del suelo debe ser tal que no anule la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar un calzado antiestático. «Por lo tanto, es necesario garantizar que la combinación del zapato, sus usuarios y su entorno sea capaz de realizar la función prevista de disipar cargas electrostáticas y proporcionar cierta protección durante toda su vida útil. Por ello, se recomienda al usuario establecer una prueba de resistencia eléctrica interna, que se realiza a intervalos regulares y frecuentes. »

Si el calzado tiene características parcialmente conductoras, es esencial que se sigan las siguientes recomendaciones: "Se debe utilizar calzado parcialmente conductor de electricidad si es necesario minimizar las cargas electrostáticas lo más rápido posible, p.e. al manipular explosivos. No se debe utilizar calzado parcialmente conductor de electricidad si no se ha eliminado por completo el riesgo de electrocución por aparatos eléctricos o piezas bajo tensión con voltajes CA o CC. Para garantizar que este zapato sea parcialmente conductor, se ha especificado que tenga un límite de resistencia superior de 100 kΩ en estado nuevo. Pendant les travaux, la résistance électrique des chaussures en matière conducteur peut varier considérablement en raison de la flexion et de la contamination, et il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa fonction de dissipation des charges électrostatiques pendant toute sa espérance de vida. Por lo tanto, si es necesario, se recomienda al usuario establecer una prueba de resistencia eléctrica interna y utilizarla a intervalos regulares. Esta prueba y las que se mencionan a continuación deben ser parte integral del programa de prevención de accidentes laborales. Si los zapatos se usan en condiciones donde el material de la suela está contaminado con sustancias que pueden aumentar la resistencia eléctrica de los zapatos, los usuarios siempre deben verificar las propiedades eléctricas de sus zapatos antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda utilizar un calzado eléctrico disipativo. Cuando se utiliza calzado parcialmente conductor, la resistencia del revestimiento del suelo debe ser tal que no anule la protección proporcionada por el calzado. Durante su uso, no se debe introducir ningún elemento aislante entre la plantilla del zapato y el pie del usuario. Si se coloca un inserto (es decir, plantillas, calcetines) entre la plantilla y el pie, se deben comprobar las propiedades eléctricas de la combinación zapato/plantilla. El calzado no debe modificarse salvo adaptaciones ortopédicas de acuerdo con el Anexo A de la norma Modificaciones y ajustes ortopédicos del calzado de seguridad: Si el calzado de seguridad que ha adquirido es, con ciertas restricciones, ortopédicamente modificable y/o adaptable.

La información sobre las modificaciones ortopédicas que se pueden realizar según la prueba del prototipo realizada y el certificado se puede encontrar en Internet en [www.nordways.fr](http://www.nordways.fr), así como una referencia de los socios cualificados que se encargan de estas modificaciones. Instrucciones ESD para calzado de seguridad El símbolo ESD: significa descarga eléctrica estática.

**Condiciones de uso:** Los ámbitos de aplicación de los zapatos ESD son: la industria electrónica de semiconductores, la química fina (riesgo de explosión) y todos los demás usos en salas blancas. Acceso a estas áreas: El acceso del personal a estas áreas es estrictamente seguro, realizándose en la entrada un control de las prestaciones y la conformidad de los EPI para los usuarios de FR con un sistema adecuado, con el fin de garantizar el cumplimiento de las tolerancias de Cumplimiento del calzado ESD: Calzado marcado ESD ha sido probado en un laboratorio aprobado de acuerdo con EN IEC 61340-4-3:2018 Otras disposiciones: Son las mismas que las proporcionadas en la información del usuario de calzado de seguridad de acuerdo con EN ISO 20345:2022 y zapatos de trabajo, de acuerdo con EN ISO 20347:2022.

Criterios para evaluar el estado de los zapatos:

- Inicio de grietas pronunciadas y profundas que afectan a la mitad del espesor superior del material (fig. a) Fuerte abrasión del material superior, particularmente si el extremo duro o la punta se ha vuelto visible (fig. b)
  - La parte superior tiene áreas con deformación o costuras abiertas en la pieza (fig. c)
  - La suela tiene grietas mayores a 10 mm de largo y 3 mm de profundidad (fig. d)
  - Separación entre suela superior/exterior de más de 15 mm de largo y 5 mm de profundidad (fig. g)
  - Altura de los tacos para suelas con tacos en cualquier punto inferior a 1,5 mm (fig. e)
  - Plantilla original (si corresponde) que muestra una deformación y aplastamiento pronunciados
  - Destrucción del forro o bordes afilados de la protección del dedo que pueden causar lesiones (fig. f) Desprendimiento de los materiales de la suela (fig. h)
  - Deformación pronunciada de la suela debido a la exposición al calor o una de las siguientes causas (fig. i)
    - Montaje de 2 o más crampones por fusión del material.
    - Disminuyó la altura de cualquier montante a menos de 1,5 mm.
    - Se hace visible el deterioro del exterior de la cala y la entresuela.
- El mecanismo de cierre no funciona (cremallera, cordones, ojales, puntera y sistema de cierre).

A.N.C.I SERVIZI S.R.L.A Socio Único Sezione  
**CIMAC**

Via Monte Rosa 21  
20149 MILÁN - ITALIA

**INTERTEK**

25 Savile Row, Londres W 1S 2 E  
LONDRES, INGLATERRA

**CTC**

4 Rue Hermann Frenkel  
69367 LYON - FRANCIA  
**BIMEO**  
Ltd Attila u.84  
HU-1047 BUDAPEST - HUNGRÍA



**BSI Group Holanda B.V Say Building,**

John MKeynesplein 9. 1066 EP,  
AMSTERDAM, PAÍSES BAJOS - N.2797

**INTERTEK INDIA, PVT LTD II 290 Udyog**

Vihar,  
Fase II Gurgaron - 122016 HARIYANA

**TÜV RHEINLAND LGA PRODUCTS GMBH - TILLYSTRASSE 2 - 90431 NÜRNBERG ACREDITADO POR ZENTRALSTELLE DER LÄNDER FÜR SICHERHEITSTECHNIK (ZLS). NOTIFICADO BAJO EL NO. 0197 A LA COMISIÓN CE.**



ACTUALIZADO: MAYO 2024

